

ADE

Kühl- und Gefrierschrankthermometer

Fridge and freezer thermometer | Termómetro para frigorífico y congelador | Thermomètre de réfrigérateur et congélateur | Termometro per frigorifero e congelatore | Termometr do lodówki i zamrażarki



Bedienungsanleitung

WS 1832

Operating Manual | Manual de instrucciones |
Mode d'emploi | Istruzioni per l'uso | Instrukcja obsługi



DE

EN

ES

FR

IT

PL

Liebe Kundin, lieber Kunde !

Liebe Kundin, lieber Kunde!

Sie haben sich für den Kauf eines qualitativ hochwertigen Produkts der Marke ADE entschieden, das intelligente Funktionen mit einem außergewöhnlichen Design vereint. Die langjährige Erfahrung der Marke ADE stellt einen technisch hohen Standard und bewährte Qualität sicher.

Wir wünschen Ihnen viele Freude damit!

Ihr ADE Team

Über diese Anleitung



Diese Bedienungsanleitung beschreibt den sicheren Umgang und die Pflege des Artikels.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf, falls Sie später etwas nachlesen möchten. Wenn Sie den Artikel an jemand anderen weitergeben, geben Sie auch diese Anleitung mit. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu Verletzungen oder Schäden am Artikel führen.



Ziehen Sie die Schutzfolie vom Display.

Zeichenerklärung



Dieses Symbol in Verbindung mit dem Wort **GEFAHR** warnt vor schweren Verletzungen.



Dieses Symbol in Verbindung mit dem Wort **WARNUNG** warnt vor Verletzungen mittleren und leichten Grades.



Dieses Symbol in Verbindung mit dem Wort **HINWEIS** warnt vor Sachschäden.



Dieses Symbol kennzeichnet zusätzliche Informationen und allgemeine Hinweise.

Inhaltsverzeichnis

Allgemeines	3
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	6
Sicherheit	6
Lieferumfang	9
Auf einen Blick.....	10
Inbetriebnahme	12
Gebrauch.....	14
Reinigen.....	16
Störung und Abhilfe	17
Technische Daten.....	17
Konformitätserklärung	18
Garantie	19
Entsorgen.....	20

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Kühl- und Gefrierschrankthermometer ist für den Privatgebrauch konzipiert. Für den gewerblichen Einsatz ist es nicht geeignet.

Sicherheit

- Dieser Artikel kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Artikels unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Artikel spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und

werden beaufsichtigt.

- Batterien können lebensgefährlich sein. Bewahren Sie deshalb Batterien für Kleinkinder unerreichbar auf. Wurde eine Batterie verschluckt oder ist auf andere Art in den Körper gelangt, muss sofort ärztliche Hilfe in Anspruch genommen werden. Anderenfalls kann es innerhalb von 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen kommen, die zum Tode führen können.

GEFAHR für Kinder

- Kinder von Verpackungsmaterial fernhalten. Bei Verschlucken besteht Erstickungsgefahr.

GEFAHR von Brand/Verbrennung und/oder Explosion

- Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterie. Batterie nur durch denselben oder gleichwertigen Batterietyp ersetzen. „Technische Daten“ beachten.


- Batterien dürfen nicht geladen, mit anderen Mitteln reaktiviert, auseinander genommen, ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden. Ansonsten erhöhte Explosions- und Auslaufgefahr, außerdem können Gase entweichen!
- Kontakt der Batterieflüssigkeit mit Haut, Augen und Schleimhäuten vermeiden. Bei Kontakt betroffene Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser ausspülen und umgehend Arzt aufsuchen.

VORSICHT vor Sachschäden

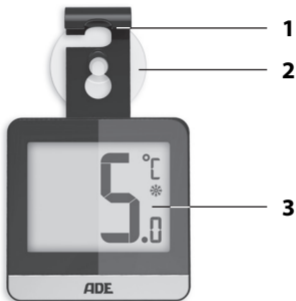
- Thermometer vor starken Stößen, Erschütterungen und Feuchtigkeit schützen.
- Batterie aus dem Artikel nehmen, wenn diese verbraucht ist oder Artikel länger nicht benutzt werden soll. Vermeidet Schäden, die durch Auslaufen entstehen können.

- Beim Einsetzen und Wechseln der Batterie auf die richtige Polarität (+/-) achten.
- Batterie keinen extremen Bedingungen aussetzen, indem diese z. B. auf Heizkörpern oder unter direkter Sonneneinstrahlung gelagert werden. Erhöhte Auslaufgefahr!
- Batterie- und Gerätekontakte bei Bedarf vor dem Einlegen reinigen.
- Keine Änderungen an dem Artikel vornehmen. Reparaturen nur von einer Fachwerkstatt durchführen lassen. Unsachgemäß durchgeführte Reparaturen können erhebliche Gefährdungen für den Benutzer verursachen.

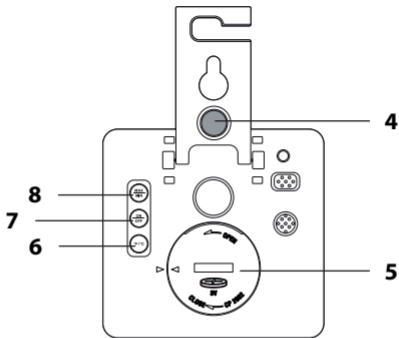
Lieferumfang

- Kühl- und Gefrierschrankthermometer
- Batterie Typ CR2032, 3 V 
- Bedienungsanleitung

Auf einen Blick



- 1 Klappbarer Standfuß
- 2 Abnehmbarer Saugnapf
- 3 Display



- 4 Magnet
- 5 Batteriefach CR2032 / 3 V
- 6 Taste **°F/°C**
- 7 Taste **ON/OFF**
- 8 Taste **MAX/MIN**

Inbetriebnahme

Iso-Streifen entfernen

Bei Auslieferung ist die Batterie bereits eingelegt und zum Schutz vor vorzeitiger Entladung mit einem Iso-Streifen versehen. Um das Thermometer in Betrieb zu nehmen, müssen Sie den Iso-Streifen entfernen.

1. Batteriefachdeckel mit Hilfe einer Münze o. Ä. bis zum Anschlag gegen den Uhrzeigersinn drehen und abnehmen.
2. Iso-Streifen entfernen, Batteriefachdeckel wieder aufsetzen und bis zum Anschlag im Uhrzeigersinn drehen.

Kurz nachdem das Thermometer mit Strom versorgt wird, wird im Display die gemessene Temperatur angezeigt.

Batterie wechseln

Für den Gebrauch benötigen Sie eine Batterie des Typs CR2032, 3 V.

1. Batteriefachdeckel abnehmen und alte Batterie entfernen.
2. Neue Batterie gegen die Kontaktfeder unter die eckigen Haltetaschen und nach unten drücken.

Richtige Polarität (+/-) beachten. Der Plus-Pol (+) muss nach oben zeigen.

3. Batteriefachdeckel wieder aufsetzen.

Hinweise zum Batterienwechsel:

- Ein Batteriewechsel wird notwendig, wenn im Display nichts mehr angezeigt wird.
- Nur den Batterietyp verwenden, der in den „Technischen Daten“ angegeben ist.
- Alte Batterie umweltgerecht entsorgen, siehe „Entsorgen“.

Gebrauch



HINWEIS vor Sachschaden

Bei Magnetbefestigung: Thermometer nicht über den Untergrund schieben, dies könnte zu Kratzern führen.

Aufstellen

Das Thermometer ist für den Einsatz im Kühl- oder Gefrierschrank geeignet.

- Wenn Sie den Standfuß ganz nach herunterklappen, können Sie das Thermometer aufrecht hinstellen.
- Wenn Sie den Standfuß ganz nach oben klappen, können Sie das Thermometer aufhängen oder mit dem Magneten oder dem Saugnapf an einer Wand befestigen (je nach Untergrund). Saugnapf ggf. vorher leicht anfeuchten.



Wenn die Temperatur im Bereich von ca. 4 °C bis 8 °C (39,2 °F bis 36,4 °F) liegt, wird im Display das nebenstehende Symbol angezeigt. Dies ist im Allgemeinen der optimale Temperaturbereich für einen Kühlschrank.

Ein- und Ausschalten

Sobald das Thermometer mit Strom versorgt wird, ist es eingeschaltet und zeigt die gemessene Temperatur an.

- Taste **ON/OFF** drücken, um das Gerät aus- und wieder einzuschalten.

MAX- und MIN-Werte aufrufen

- Wiederholt die Taste **MAX/MIN** drücken:
 - 1x drücken: MAX-Werte werden angezeigt.
 - 2x drücken: MIN-Werte werden angezeigt.
 - 3x drücken: Aktuell gemessene Temperaturwerte werden angezeigt.

Um gespeicherte MAX/MIN-Werte zu löschen:

- Taste **MAX/MIN** ca. 2 Sekunden gedrückt halten.

Maßeinheit wählen

- Taste **°F/°C** drücken, um zwischen den Maßeinheiten Grad Fahrenheit und Grad Celsius (Standardeinstellung) zu wechseln.

Reinigen



HINWEIS vor Sachschaden

Thermometer nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
Keine harten, kratzenden oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden.

- Thermometer bei Bedarf mit einem weichen, trockenen Tuch oder mit einem leicht angefeuchteten Tuch abwischen.

Störung und Abhilfe


Keine Funktion.

- Batterie leer oder falsch herum eingelegt?

Im Display werden offensichtlich falsche Werte angezeigt, Anzeige oder Funktion ist unklar.

- Batterie entnehmen und nach kurzer Zeit wieder einsetzen.

Technische Daten

Modell:	Kühl- und Gefrier- schrankthermometer WS 1832
Batterie:	1x CR2032, 3 V 
Bemessungsstrom:	20 mA
Messbereich:	-20 °C bis 50 °C (- 4 °F bis 122 °F)
Auflösung:	1 °C / 1 °F

Inverkehrbringer (keine Service-Adresse):
Waagen-Schmitt GmbH
Hammer Steindamm 27-29
22089 Hamburg, Germany

Unsere Produkte werden ständig weiterentwickelt und verbessert. Aus diesem Grund sind Design- und technische Änderungen jederzeit möglich.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Waagen-Schmitt GmbH, dass das Kühl- und Gefrierschrankthermometer WS 1832 den Richtlinien 2014/30/EU und 2011/65/EU entspricht.

Die Erklärung verliert ihre Gültigkeit, falls an dem Gerät eine nicht mit uns abgestimmte Änderung vorgenommen wurde.

Hamburg, Mai 2018
Waagen-Schmitt GmbH



Garantie

Die Firma Waagen-Schmitt GmbH garantiert für 2 Jahre ab Kaufdatum die kostenfreie Behebung von Mängeln aufgrund von Material- oder Fabrikationsfehlern durch Reparatur oder Austausch. Bitte geben Sie den Artikel im Garantiefall mit dem Kaufbeleg (unter Angabe des Reklamationsgrundes) an Ihren Händler zurück.

Entsorgen

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung.

Artikel entsorgen

Entsorgen Sie den Artikel entsprechend der Vorschriften, die in Ihrem Land gelten.



Geräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.

Am Ende seiner Lebensdauer ist der Artikel einer geordneten Entsorgung zuzuführen.

Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die

Belastung der Umwelt vermieden. Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab.

Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.



Batterien und Akkus gehören nicht in den Hausmüll

Alle Batterien und Akkus müssen bei einer Sammelstelle der Gemeinde, des Stadtteils oder im Handel abgegeben werden. Dadurch können Batterien und Akkus einer umwelt-schonenden Entsorgung zugeführt werden.

Dear Customer!

Dear Customer!

You have chosen to purchase a high-quality ADE brand product, which combines intelligent functions with an exceptional design. The many years of experience of the ADE brand ensure a high technical standard and proven quality.

We wish you much pleasure!

Your ADE Team

General Information

About this operating manual



This operating manual describes how to operate and maintain your product safely.

Keep this operating manual in a safe place for future reference. If you pass this product on to someone else, pass on this operating manual as well. Failure to observe this operating manual may result in injuries or damage to your product.



Pull the protective film off the display.

Explanation of symbols



This symbol combined with the word DANGER warns of serious injuries.



This symbol combined with the word WARNING warns of moderate and mild injuries.



This symbol combined with the word NOTE warns of material damage.



This symbol indicates additional information and general notes.

Table of Contents

General Information	23
Intended use	26
Safety	26
Scope of Delivery	29
Overview	30
Starting up	32
Use	34
Cleaning	36
Fault and remedy	37
Technical data	37
Declaration of Conformity	38
Warranty	39
Disposal	40

Intended use

This fridge and freezer thermometer is designed for private use. It is not suitable for commercial use.

Safety

- This product may be used by children aged 8 and above, as well as by persons with reduced physical, sensory, or mental capacities or lacking experience and knowledge if they are supervised or have been instructed in the safe use of the product and understand the risks that may arise.
- Children must not play with the product.
- Cleaning and user maintenance must not be carried out by children, unless they are 8 years of age or older and are being supervised.

- Batteries can be life-threatening. Therefore, keep batteries out of reach of small children. If a battery has been swallowed or has entered the body in any other way, seek medical help immediately. Failure to do so within 2 hours may result in severe internal burns that could cause death.

DANGER for children

- Keep children away from packaging material. There is a risk of choking if swallowed.

RISK of fire/burning and/or explosion

- There is a risk of explosion if the battery is replaced improperly. Replace batteries only with the same or equivalent battery type. Observe the “Technical data”.
- Batteries must not be recharged, reactivated by other means, dismantled, thrown into fire, or short-circuited.

Otherwise, there is an increased risk of explosion and leakage; furthermore, gases may escape!


- Avoid contact of the battery fluid with skin, eyes, and mucosa. In case of contact, immediately rinse the affected areas with plenty of clean water and consult a doctor.

BEWARE of material damage

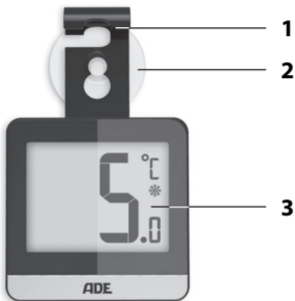
- Protect the thermometer from strong shocks, vibrations and moisture.
- Remove the batteries from the device when they are depleted or when the Item clock will not be used for a longer period of time. This prevents damage that may be caused by leakage.

- When inserting and changing batteries, pay attention to the correct polarity (+/-).
- Do not expose batteries to extreme conditions, for example, by storing them on radiators or under direct sunlight. Increased risk of leakage!
- Clean the battery and device contacts, as needed, before inserting the battery.
- Do not make any changes to the product. Only allow repairs to be carried out by a specialist workshop. Repairs carried out improperly can considerably endanger the user.

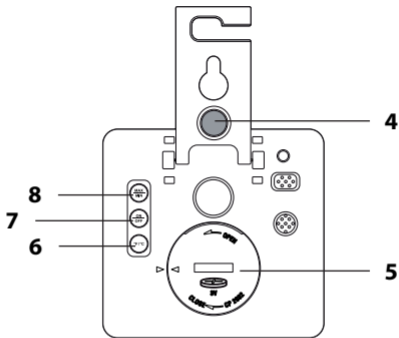
Scope of Delivery

- Fridge and freezer thermometer
- Battery type CR2032, 3 V 
- Operating Manual

Overview



- 1 Fold-out foot
- 2 Removable suction cup
- 3 Display



- 4 Magnet
- 5 Battery compartment CR2032 / 3 V
- 6 °F/°C button
- 7 **ON/OFF** button
- 8 **MAX/MIN** button

Starting up

Removing iso-strips

When the scales are delivered, the battery is already inserted and fitted with iso-strips to prevent it from discharging ahead of time. To put the thermometer into operation, you must remove the iso-strip.

1. Use a coin or equivalent to turn the battery compartment cover counter-clockwise as far as it will go and remove it.
2. Remove the iso-strip, replace the battery compartment cover and turn it clockwise as far as it will go.

Shortly after the thermometer is powered, the display will show the measured temperature.

Changing the battery

For use, you need a CR2032, 3V battery.

1. Remove the battery compartment cover and then remove the old battery.
2. Slide the new battery against the contact spring under the square retaining tabs and press them down.

Observe the correct polarity (+/-). The plus pole (+) must point upwards.

3. Replace the battery compartment cover.

Notes on changing the battery:

- The batteries must be changed when nothing is shown on the display.
- Only use the battery type specified in the "Technical Data".
- Dispose of old batteries in an environmentally friendly manner, see "Disposal".

Use



NOTE on material damage

For magnetic attachment: Do not slide the Thermometer over the surface as this could cause scratches.

Setting upright

The thermometer is suitable for use in the fridge or freezer.

- When you fold the foot all the way down, you can place the thermometer upright.
- When you fold the foot all the way up, you can hang up the thermometer or attach it to a wall with the magnet or suction cup (depending on the surface). Moisten the suction cup slightly in advance, if necessary.



When the temperature is in the range of approx. 4 °C to 8 °C (39.2 °F to 36.4 °F), the display shows the adjacent symbol. Generally, this is the optimum temperature range for a fridge.

Power on/off

Once the thermometer is powered, it will be enabled and the measured temperature will be displayed.

- Press the **ON/OFF** button to turn the device off and on again.

Calling up MAX and MIN values

- Repeatedly press the **MAX/MIN** button:
Press 1x: MAX values are displayed
Press 2x: MIN values are displayed
Press 3x: Currently measured temperature values are displayed.

To delete stored MAX/MIN values:

- Press and hold down the **MAX/MIN** button for approx. 2 seconds.

Choosing the unit of measurement

- Press the °F/°C button to toggle between degrees Fahrenheit and degrees Celsius (default).

Cleaning



NOTE on material damage

Do not immerse the Thermometer in water or other liquids. Do not use rough, scratching or abrasive cleaning agents.

- If necessary, wipe the thermometer with a soft, dry cloth, or with a slightly damp cloth.

Fault and remedy


No function.

- Is the battery empty or inserted the wrong way around?

The display shows obviously wrong values, display or function is unclear.

- Remove the battery and replace shortly thereafter.

Technical data

Model:	Fridge and freezer thermometer WS 1832
Battery:	1x CR2032, 3 V 
Rated current:	20 mA
Measuring range:	-20°C to 50°C (-4 °F to 122 °F)
Resolution:	1 °C / 1 °F

Distributor (no service address):
Waagen-Schmitt GmbH
Hammer Steindamm 27-29
22089 Hamburg, Germany

Our products are constantly being developed and improved. For this reason, design and technical modifications are possible at any time.

Declaration of Conformity

Waagen-Schmitt GmbH hereby declares that the fridge and freezer thermometer WS 1832 complies with EU directives 2014/30/EU and 2011/65/EU.

The declaration will lose its validity if any modification is made to the device without our consent.

Hamburg, May 2018
Waagen-Schmitt GmbH



Warranty

Waagen-Schmitt GmbH warrants for 2 years from the purchase date the cost-free rectification of defects in material and workmanship through repair or exchange. In the event of a warranty claim, please return the product with the proof of purchase (specifying the reason for claim) to your dealer.

Disposal

Disposing of the packaging



Dispose of the packaging with similar materials. Dispose of cardboard with waste paper and of films with recyclable materials.

Disposing of the product

Dispose of the product in accordance with the regulations that apply in your country.



Devices must not be disposed of in normal household waste.

At the end of its life, the product must be disposed of in an appropriate way.

In this way, valuable materials contained in the device will be recycled and the burden on the environment avoided. Bring the old device to

a collection point for electronic waste or to a recycling depot.

For more information, contact your local waste disposal firm or your local administrative body.



Standard and rechargeable batteries should not be disposed of along with household waste

All standard and rechargeable batteries must be brought to a local or district collection point or to the retailer. Such standard and rechargeable batteries can thus be disposed of in an environmentally friendly way.

¡Estimada/o cliente!

¡Estimada/o cliente!

Se ha decidido por la compra de un producto de gran calidad de la marca ADE, que aúna unas funciones inteligentes con un diseño extraordinario. La larga experiencia de la marca ADE le asegura unos elevados estándares técnicos y es garantía de calidad.

¡Le deseamos que la disfruten!

El equipo de ADE

Información general

Acerca de estas instrucciones



Este manual de instrucciones describe el manejo seguro y el cuidado del artículo.

Conserve este manual de instrucciones por si necesita volver a consultarlo. Si le entrega el artículo a otra persona, acompáñelo también de estas instrucciones. Si no se tienen en cuenta las recomendaciones de este manual de instrucciones, pueden producirse lesiones o daños en el artículo.



Retire la lámina de protección de la pantalla.

Explicación de símbolos



Este símbolo unido a la palabra PELIGRO advierte de heridas graves.



Este símbolo unido a la palabra ADVERTENCIA advierte de heridas de grado medio o leve.



Este símbolo unido a la palabra INDICACIÓN advierte de daños materiales.



Este símbolo significa información adicional e indicaciones generales.

Índice

Información general	43
Uso adecuado.....	46
Seguridad.....	46
Material suministrado	49
De un vistazo	50
Puesta en funcionamiento	52
Utilización	54
Limpieza	56
Problemas y soluciones	57
Datos técnicos	57
Declaración de conformidad.....	58
Garantía	59
Eliminación.....	60

Uso adecuado

Este termómetro para frigorífico y congelador está concebido para el uso particular. No es adecuado para su uso comercial.

Seguridad

- Este artículo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con discapacidad física, sensorial o mental o con falta de experiencia o conocimientos, siempre que estén supervisados o se les instruya sobre el uso seguro del artículo y comprendan los riesgos que pueden producirse.
- Los niños no deben jugar con el artículo.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados.

- Las pilas pueden resultar peligrosas. Por tanto, manténgalas fuera del alcance de los niños. Si se ingiere una pila o se introduce en el cuerpo de cualquier otro modo, debe acudir inmediatamente al médico. De lo contrario, en el plazo de 2 horas pueden producirse graves quemaduras químicas internas que podrían provocar la muerte.

RIESGOS para los niños

- Mantenga alejados a los niños del material de embalaje. Existe riesgo de asfixia por ingestión.

RIESGO de incendio/combustión y/o explosión

- Riesgo de explosión por la sustitución inadecuada de las pilas. Sustituya las pilas por otras del mismo tipo o equivalente. Tenga en cuenta los "Datos técnicos".


- Las pilas no deben cargarse, reactivarse con otros medios, desmontarse, arrojarse al fuego o cortocircuitarse. En caso contrario, existe un riesgo mayor de explosión y fuga y además pueden producirse gases.
- Evite el contacto del líquido de las pilas con la piel, ojos y mucosas. En caso de contacto, limpie inmediatamente la zona afectada con agua limpia y acuda al médico sin pérdida de tiempo.

PRECAUCIÓN por daños materiales

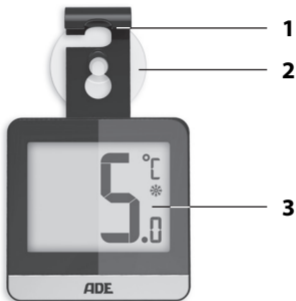
- Proteja el termómetro de golpes fuertes, de sacudidas y de la humedad.
- Saque la pila del artículo cuando esté gastada o cuando no vaya a utilizarse el Artículo durante un periodo prolongado de tiempo. De este modo evitará los daños que pudieran producirse por el derrame del líquido de las pilas.

- Cuando coloque y cambie las pilas, preste atención a la polaridad correcta (+/-).
- No someta las pilas a condiciones extremas, por ejemplo no las coloque sobre superficies calientes ni a la luz directa del sol. ¡Riesgo elevado de derrame!
- Cuando sea necesario, limpie los contactos del aparato y de las pilas antes de colocarlas.
- No lleve a cabo ninguna modificación en el artículo. Realice las reparaciones únicamente en un taller especializado. Las reparaciones realizadas de forma inadecuada pueden suponer un riesgo elevado para el usuario.

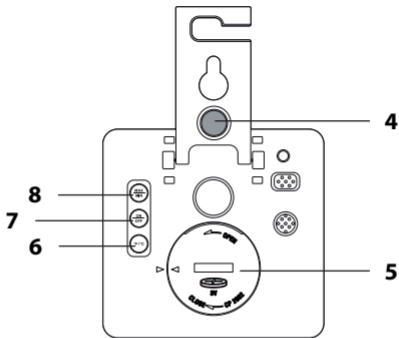
Material suministrado

- Termómetro para frigorífico y congelador
- Pila tipo CR2032, 3 V 
- Manual de instrucciones

De un vistazo



- 1 Pata plegable
- 2 Ventosa extraíble
- 3 Pantalla



- 4 Imán
- 5 Compartimento para la pila CR2032, 3 V
- 6 Botón **°F/°C**
- 7 Botón **ON/OFF**
- 8 Botón **MAX/MIN**

Puesta en funcionamiento

Retirar la banda Iso

Cuando se entrega, la pila ya está colocada y provista de una banda Iso para protegerla de descargarse. Para poner en funcionamiento el termómetro, hay que retirar la banda Iso.

1. Gire hasta el tope la tapa del compartimento de la pila en sentido contrario a las agujas del reloj con ayuda de una moneda o similar y retírela.
2. Retire la banda Iso, vuelva a colocar la tapa del compartimento de la pila.y gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta el tope. Poco después de recibir corriente, en la pantalla se muestra la temperatura medida.

Cambio de la pila

Para utilizar la báscula, es necesaria una pila del tipo CR2032, 3 V.

1. Extraiga la tapa del compartimento de las pilas y retire las pilas usadas.
2. Coloque las pilas nuevas contra el contacto hembra bajo las platinas de sujeción en ángulo y presione hacia abajo.
Preste atención a la polaridad correcta. El polo positivo (+) debe señalar hacia arriba.
3. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas.

Indicaciones para la sustitución de las pilas:

- Será necesario cambiar las pilas en caso de que no aparezca nada en la pantalla.
- Utilice únicamente el tipo de pilas especificado en los "Datos técnicos".
- Elimine las pilas conforme a la normativa medioambiental, consulte "Eliminación".

Utilización



ADVERTENCIA de daños materiales

En caso de fijación mediante imán: No se debe apretar el Termómetro contra el suelo, ya que pueden producirse arañazos.

Colocación

El termómetro es adecuado para su empleo en el frigorífico o en el congelador.

- Si se despliega totalmente hacia abajo la pata de soporte, el termómetro puede colocarse verticalmente.
- Si pliega totalmente la pata de soporte hacia arriba, puede colgar el termómetro o fijarlo a una pared con los imanes o con la ventosa (según la superficie). Humedezca antes ligeramente la ventosa.



Si la temperatura está entre 4 °C y 8 °C (39,2 °F y 36,4 °F), en la pantalla se muestra el símbolo de la izquierda. En general este es el margen de temperatura óptimo para un frigorífico.

Encender y apagar

El termómetro se enciende en cuanto recibe corriente y muestra la temperatura medida.

- Pulse el botón **ON/OFF** para apagar el aparato y para volver a encenderlo.

Acceder a los valores MAX y MIN

- Pulse varias veces el botón **MAX/MIN**:
Pulsar 1 vez: Se muestran los valores máximos
Pulsar 2 veces: se muestran los valores mínimos
Pulsar 3 veces: se muestran los valores de temperatura actuales.

Para borrar los valores MAX/MIN guardados:

- mantenga pulsado el botón **MAX/MIN** durante 2 segundos.

Seleccionar la unidad de medida

- Pulse el botón **°F/°C** para cambiar entre las medidas en grados Fahrenheit y grados centígrados (ajuste estándar).

Limpieza



ADVERTENCIA de daños materiales

No introduzca el Termómetro en agua ni en ningún otro líquido. No utilice productos de limpieza duros, que puedan rayar o que haya que frotar.

- En caso necesario, quite el polvo al termómetro con un paño suave seco o límpielo con un paño ligeramente húmedo.

Problemas y soluciones


Sin función.

- ¿Se ha gastado la pila o está mal colocada?

En la pantalla aparecen valores claramente erróneos o las indicaciones o funciones no están claras.

- Saque la pila y vuelva a colocarla tras unos instantes.

Datos técnicos

Modelo:	Termómetro para frigorífico y congelador WS 1832
Pila:	1x CR2032, 3 V 
Intensidad de corriente:	20 mA
Rango de pesaje:	de -20 °C hasta 50 °C (de -4 °F hasta 122 °F)
Precisión:	1 °C / 1 °F

Distribuidor (no hay dirección de servicio técnico):

Waagen-Schmitt GmbH

Hammer Steindamm 27-29

22089 Hamburgo, Alemania

Nuestros productos se están desarrollando y mejorando continuamente. Por este motivo, cabe la posibilidad de que en cualquier momento pudiera haber cambios en el diseño o modificaciones técnicas.

Declaración de conformidad

Por la presente, Waagen-Schmitt GmbH declara que el termómetro para frigorífico y congelador WS 1832 cumple las directivas 2014/30/UE y 2011/65/UE.

La declaración perderá su validez en caso de se haya realizado una modificación en el aparato sin haber sido previamente aprobada por nuestra parte.

Hamburgo, mayo de 2018
Waagen-Schmitt GmbH



Garantía

La empresa Waagen-Schmitt GmbH garantiza durante 2 años a partir de la fecha de compra, la eliminación de los defectos debidos a fallos de material o fabricación, mediante reparación o cambio del equipo. En caso de solicitar la aplicación de la garantía, lleve el artículo a su distribuidor con el justificante de compra (explicando el motivo de la reclamación).

Eliminación

Eliminación del embalaje



Elimine el embalaje separando los materiales. Lleve el papel y cartón al contenedor de cartón y las láminas al de plásticos.

Eliminación del artículo

Elimine el artículo conforme a la normativa correspondiente aplicable en su país.



Los aparatos no deben eliminarse con la basura doméstica normal.

El artículo debe ser eliminado de forma adecuada al final de su vida útil.

Para ello, se deben reciclar las piezas del aparato y así evitar un daño al medio ambiente. Deposite el aparato antiguo en un punto de recogida de

restos electrónicos o desechos reciclables.
Para más información, diríjase a su empresa de recogida de residuos o administración local.



Las pilas y baterías no son residuos domésticos

Todas las pilas y baterías deben depositarse en los puntos de recogida del ayuntamiento, del distrito o en los comercios. De este modo, puede realizarse la eliminación de pilas y baterías de una forma respetuosa con el medio ambiente.

Chère cliente, cher client !

Chère cliente, cher client,

Nous sommes ravis que vous ayez choisi un appareil de haute qualité de la marque ADE, qui allie des fonctions intelligentes à un design exceptionnel. Les années d'expérience de la marque ADE garantissent une haute technicité et une qualité éprouvée.

Nous espérons qu'il vous apportera entière satisfaction !

L'équipe ADE

Généralités

À propos de ce mode d'emploi



Ce mode d'emploi décrit l'utilisation conforme ainsi que les procédures d'entretien de l'article.

Conservez ce manuel pour toute référence ultérieure. Si vous cédez l'article à une tierce personne, transmettez-lui également ce mode d'emploi. Le non-respect de ce mode d'emploi peut entraîner des blessures ou endommager l'article.



Retirez le film de protection de l'écran.

Légende



Ce symbole, associé au mot DANGER, prévient de blessures graves.



Ce symbole, associé au mot ATTENTION, prévient de blessures moyennes et légères.



Ce symbole, associé au mot AVERTISSEMENT, prévient de dommages matériels.



Ce symbole désigne des informations supplémentaires ainsi que des indications d'ordre général.

Table des matières

Généralités	63
Utilisation conforme	66
Sécurité.....	66
Contenu de l'emballage	69
Vue d'ensemble	70
Mise en marche initiale	72
Utilisation.....	74
Nettoyage.....	76
Dysfonctionnement et solutions.....	77
Caractéristiques techniques	77
Déclaration de conformité	78
Garantie	79
Mise au rebut.....	80

Utilisation conforme

Ce thermomètre de réfrigérateur et congélateur est conçu pour l'usage privé. Il ne convient pas à un usage professionnel.

Sécurité

- Cet article peut être utilisé par des enfants dès l'âge de 8 ans ainsi que par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou de peu d'expérience et de connaissances si ceux-ci sont sous surveillance ou ont été instruits de l'utilisation conforme de l'article et comprennent les risques qui en découlent.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec cet article.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants, à moins qu'ils aient 8 ans révolus et soient sous surveillance.

- Les piles/batteries peuvent présenter un danger mortel. Gardez toujours les piles/batteries hors de la portée des enfants. Si une pile a été avalée ou introduite d'une quelconque autre manière dans le corps, consultez immédiatement un médecin. Elles peuvent en effet entraîner, en moins de 2 heures, de graves brûlures caustiques internes potentiellement mortelles.

DANGER pour les enfants

- Tenir l'emballage à l'écart des enfants. Il existe un risque d'étouffement en cas d'ingestion.

DANGER d'incendie/brûlure et/ou d'explosion

- Risque d'explosion en cas de remplacement non conforme de la pile. Remplacer la pile uniquement par un type de pile identique ou similaire. Respectez les caractéristiques techniques.


- Les piles ne doivent pas être chargées, réactivées avec d'autres moyens, démontées, jetées au feu ou court-circuitées. Autrement, le risque d'explosion ou de fuite augmente, par ailleurs des gaz peuvent s'échapper !
- Éviter le contact du liquide de la pile avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact, rincer immédiatement et abondamment à l'eau claire et consulter rapidement un médecin.

ATTENTION Risque de dommages matériels

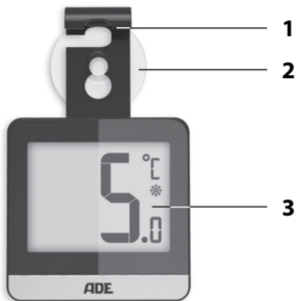
- Protégez le thermomètre des chocs violents, des secousses et de l'humidité.
- Retirez la pile de l'appareil lorsque celle-ci est usée ou si vous envisagez de ne pas utiliser l'appareil pendant un certain temps. Cela prévient les dommages dus à une fuite de pile.

- Veillez au respect de la polarité (+/-) lors de l'insertion ou du remplacement de la pile.
- Évitez de soumettre les piles à des conditions extrêmes, par ex. en les posant sur un objet chaud ou à la lumière directe du soleil. Risque accru de fuite pour les piles !
- Si besoin, nettoyez les bornes de la pile et de l'appareil avant l'insertion.
- Ne modifiez pas les composants de l'appareil. Les réparations doivent être uniquement effectuées par un atelier spécialisé. Toute réparation incorrecte peut entraîner de graves dangers pour l'utilisateur.

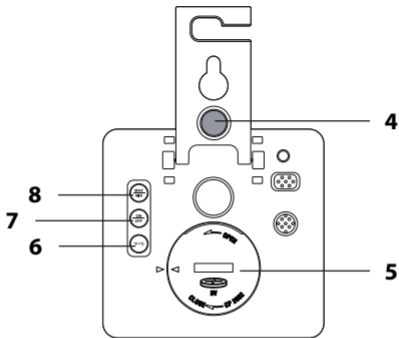
Contenu de l'emballage

- Kühl- und Gefrierschrankthermometer
- Pile de type CR2032, 3 V 
- Mode d'emploi

Vue d'ensemble



- 1 Support rabattable
- 2 Ventouse amovible
- 3 Écran



- 4 Aimant
- 5 Compartiment à pile CR2032 / 3 V
- 6 Bouton °F/°C
- 7 Bouton **ON/OFF**
- 8 Bouton **MAX/MIN**

Mise en marche initiale

Enlever la bande isolante

Lors de la livraison, la pile est déjà insérée et munie d'une bande isolante pour prévenir une décharge prématurée. Pour mettre le thermomètre en marche, vous devez retirer cette bande isolante.

1. Ouvrez le couvercle du compartiment à pile en le faisant tourner à fond à l'aide d'une pièce de monnaie, par exemple, dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
2. Retirez la bande isolante et remettez le couvercle en place en le faisant tourner à fond dans le sens des aiguilles d'une montre.

Dès que le thermomètre est alimenté en courant électrique, la température mesurée s'affiche à l'écran.

Changer la pile

L'appareil fonctionne avec une pile de type CR2032 de 3 V.

1. Retirez le couvercle du compartiment à pile ainsi que la pile usagée.
2. Insérez la nouvelle pile contre le ressort de contact, sous les pattes de retenue rectangulaires, en appuyant vers le bas. Respectez la polarité (+/-) de la pile. La borne plus (+) doit être orientée vers le haut.
3. Remplacez le couvercle du compartiment à pile.

Indications pour le remplacement des piles :

- Un remplacement de la pile est nécessaire lorsque plus rien ne s'affiche à l'écran.
- Utiliser seulement le type de pile indiqué dans les « Caractéristiques techniques ».
- Mettre l'ancienne pile au rebut dans le respect de l'environnement, voir « Mise au rebut ».

Utilisation



AVERTISSEMENT Risque de dommages matériels

Si le thermomètre est fixé par son aimant : ne pas faire glisser le thermomètre sur des surfaces car cela pourrait occasionner des rayures.

Installation

Ce thermomètre est conçu pour être installé dans un réfrigérateur ou congélateur.

- Si vous rabattez totalement le support vers le bas, celui-ci peut être posé verticalement sur une surface.
- Si vous relevez totalement le support, le thermomètre peut être suspendu ou fixé sur une paroi à l'aide de l'aimant ou de la ventouse (suivant la composition de la paroi). Humidifiez la ventouse au besoin.



Lorsque la température se situe dans la plage d'environ 4 °C à 8 °C (39,2 °F à 36,4 °F), l'écran affiche le symbole ci-contre. Il s'agit de la plage de températures généralement optimale pour un réfrigérateur.

Mise en marche et arrêt

Dès que le thermomètre est alimenté en courant électrique, il s'allume et indique la température mesurée.

- Appuyez sur le bouton **ON/OFF** pour éteindre ou rallumer l'appareil.

Consulter les valeurs MAX et MIN

- Appuyez sur le bouton **MAX/MIN** : Appuyez 1 fois : les valeurs MAX s'affichent. Appuyez 2 fois : les valeurs MIN s'affichent. Appuyez 3 fois : les valeurs actuelles s'affichent.

Pour effacer les valeurs MAX/MIN enregistrées :

- Tenez enfoncé le bouton **MAX/MIN** environ 2 secondes.

Sélectionner l'unité de mesure

- Appuyez sur le bouton °F/°C pour permuter entre les unités de mesure (degrés Fahrenheit ou Celsius) en mode standard.

Nettoyage



AVERTISSEMENT Risque de dommages matériels

Ne pas plonger le thermomètre dans l'eau ou tout autre liquide. Ne pas utiliser de produit de nettoyage corrosif, agressif ou abrasif.

- Essuyer le thermomètre au besoin à l'aide d'un chiffon doux et sec ou légèrement humidifié.

Dysfonctionnement et solutions

L'appareil ne fonctionne pas.

- Pile déchargée ou insérée à l'envers ?

L'écran affiche des valeurs manifestement fausses, est difficile à lire ou la fonction n'est pas claire.

- Retirer la pile et la remettre en place après un court instant.

Caractéristiques techniques

Modèle : Thermomètre de réfrigérateur et congélateur WS 1832

Pile : 1x CR2032, 3 V 

Intensité nominale : 20 mA

Plage de mesure : de -20 °C à 50 °C
(- 4 °F à 122 °F)

Résolution : 1 °C / 1 °F

Distributeur (n'effectuant pas les réparations) :
Waagen-Schmitt GmbH
Hammer Steindamm 27–29
22089 Hambourg - Allemagne

Nos produits font l'objet de développements et d'améliorations continus. Pour cette raison, des modifications de design et des modifications techniques peuvent survenir à tout moment.

Déclaration de conformité

La société Waagen-Schmitt GmbH déclare par la présente que le thermomètre de réfrigérateur et congélateur WS 1832 correspond aux directives 2014/30/UE et 2011/65/UE.

La déclaration perd sa validité si l'appareil subit une modification sans notre accord.

Hambourg, mai 2018
Waagen-Schmitt GmbH



Garantie

Waagen-Schmitt GmbH garantit la prise en charge gratuite, par des réparations ou par un échange, de tout dysfonctionnement résultant d'un défaut matériel ou de fabrication pendant 2 ans à compter de la date d'achat. Dans le cas où vous souhaitez faire usage de cette garantie, veuillez remettre l'article ainsi que la preuve d'achat (en indiquant les raisons de votre réclamation) à votre revendeur.

FR

Mise au rebut

Élimination de l'emballage



Éliminez les emballages de façon conforme. Jetez le papier et le carton avec les papiers de récupération, les plastiques dans les collecteurs de matières recyclables.

Mise au rebut de l'article

Veuillez éliminer l'article selon les prescriptions en vigueur dans votre pays en matière de traitement des déchets.



Les appareils électriques ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers classiques.

À la fin de sa durée de vie, l'article doit être soumis à une élimination contrôlée.

Ainsi, les matières utiles contenues dans l'appareil pourront être recyclées, avec un moindre impact sur l'environnement. Déposez l'appareil usagé dans un point de collecte pour les déchets électroniques ou dans un centre de recyclage.

Pour plus d'informations, adressez-vous à votre service de collecte local ou à votre municipalité.



Les piles et batteries ne doivent pas être éliminées avec les déchets ménagers

Toutes les piles et batteries doivent être déposées dans un point de collecte de votre localité ou rapportées à leur point d'achat. Les piles et batteries seront ainsi traitées dans le respect de l'environnement.

Gentile cliente,

Gentile cliente,

La ringraziamo per aver scelto un prodotto di alta qualità della ADE che unisce funzioni intelligenti e un design fuori dal comune. La lunga esperienza della ADE garantisce standard tecnici elevati e qualità consolidata.

Vi auguriamo ore di divertimento con l'utilizzo del prodotto!

Il Suo team ADE

Informazioni generali

Informazioni sulle presenti istruzioni per l'uso



Queste istruzioni per l'uso descrivono l'utilizzo sicuro e la cura del prodotto.

Conservarle per eventuali consultazioni future. In caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare anche le presenti istruzioni per l'uso. La mancata osservanza delle istruzioni per l'uso può causare lesioni alle persone o danni al prodotto.



Rimuovere la pellicola protettiva dal display.

Descrizione dei simboli



Questo simbolo accompagnato dalla parola **PERICOLO** mette in guardia contro il rischio di gravi lesioni.



Questo simbolo accompagnato dalla parola **AVVERTENZA** indica il rischio di lesioni di lieve o media entità.



Questo simbolo accompagnato dalla parola **ATTENZIONE** indica il rischio di danni alle cose.



Questo simbolo indica ulteriori informazioni o indicazioni generali.

Indice dei contenuti

Informazioni generali	83
Destinazione d'uso	86
Sicurezza	86
Ambito della fornitura.....	89
Descrizione.....	90
Messa in funzione	92
Uso.....	94
Pulizia	96
Risoluzione dei problemi	97
Dati tecnici.....	97
Dichiarazione di conformità	98
Garanzia.....	99
Smaltimento	100

Destinazione d'uso

Questo termometro per frigorifero e congelatore è stato progettato per l'uso privato. Non è adatto a scopi commerciali.

Sicurezza

- Il dispositivo può essere utilizzato da bambini con un'età superiore agli 8 anni e da persone che hanno capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza, solo sotto la supervisione di una persona responsabile o se hanno ricevuto e compreso le istruzioni e i pericoli che potrebbero manifestarsi durante l'uso del dispositivo.
- I bambini non devono giocare con questo articolo.
- I bambini possono eseguire le operazioni di pulizia e manutenzione solo se di età

superiore agli 8 anni e sotto la supervisione di una persona adulta.

- Le batterie possono essere letali. Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini piccoli. Se una batteria viene ingerita o entra nel corpo in qualsiasi altro modo, consultare immediatamente un medico. In caso contrario, si possono verificare gravi ustioni interne entro 2 ore, che possono provocare la morte.

PERICOLO per i bambini

- Tenere lontano dalla portata dei bambini il materiale di imballaggio. In caso di ingestione sussiste il pericolo di soffocamento.

PERICOLO di incendio, ustioni e/o esplosione

- In caso di sostituzione non corretta delle batterie, potrebbe sussistere un pericolo di esplosione. Sostituire la batteria solo con una dello stesso tipo o equivalente. Si veda "Dati tecnici".


- Le batterie non devono essere ricaricate, riattivate con altri mezzi, smontate, buttate nel fuoco o messe in cortocircuito. Altrimenti, sussiste un forte rischio di esplosione o perdita e potrebbero svilupparsi vapori tossici!
- Evitare il contatto del liquido delle batterie con la pelle, gli occhi e le mucose. In caso di contatto sciacquare immediatamente con abbondante acqua pulita e consultare immediatamente il medico.

ATTENZIONE a danni materiali

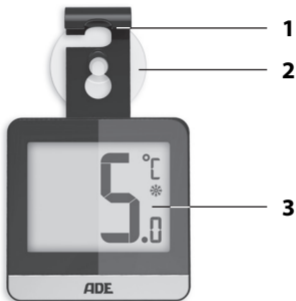
- Proteggere termometro da urti, vibrazioni e umidità.
- Rimuovere la batteria dal prodotto se è scarica o se il Articolo non deve essere utilizzato per un lungo periodo di tempo. In tal modo si eviteranno danni causati da eventuali perdite di liquido dalle batterie.

- Durante l'inserimento e la sostituzione delle batterie, prestare attenzione alla corretta polarità (+/-).
- Non sottoporre le batterie a temperature estreme, ad esempio conservandole vicino a termosifoni o alla luce diretta del sole. Serio rischio di fuoriuscita di liquido!
- Se necessario, pulire i contatti del dispositivo e delle batterie prima di inserirle.
- Non apportare alcuna modifica all'articolo. Rivolgersi esclusivamente ad un tecnico specializzato per la riparazione del prodotto. Riparazioni non eseguite correttamente possono essere causa di seri pericoli per l'utente.

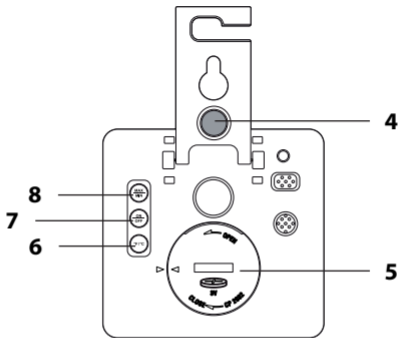
Ambito della fornitura

- Termometro per frigorifero e congelatore
- Batteria di tipo CR2032, 3 V 
- Istruzioni per l'uso

Descrizione



- 1 Supporto pieghevole
- 2 Ventosa rimovibile
- 3 Display



- 4 Magnete
- 5 Vano batteria CR2032 / 3 V
- 6 Tasto **°F/°C**
- 7 Tasto **ON/OFF**
- 8 Tasto **MAX/MIN**

Messa in funzione

Rimozione della striscia isolante

Il prodotto viene fornito con una batteria già inserita protetta da una striscia isolante che ne impedisce lo scaricamento precoce. Per azionare il termometro, rimuovere la striscia isolante.

1. Utilizzare una moneta o un oggetto simile per ruotare il coperchio della batteria in senso antiorario fino a quando non si arresta e rimuoverlo.
2. Rimuovere la striscia isolante, riposizionare il coperchio del vano batteria e ruotare in senso orario fino in fondo.

Poco dopo che il termometro viene alimentato, la temperatura misurata viene visualizzata sul display.

Sostituzione della batteria

Per l'utilizzo è necessaria una batteria di tipo CR2032, 3 V.

1. Rimuovere il vano batterie e togliere le vecchie batterie.
2. Spingere le nuove batterie contro la molla di contatto sotto le grandi linguette di bloccaggio quadrate e poi spingere verso il basso.
Osservare la corretta polarità (+/-). Il polo positivo (+) deve essere rivolto verso l'alto.
3. Riposizionare il coperchio del vano batterie.

Indicazioni sulla sostituzione delle batterie:

- La sostituzione delle batterie è necessaria quando sul display non viene visualizzato più nulla.
- Utilizzare solo il tipo di batterie indicato nei "Dati tecnici".
- Provvedere allo smaltimento corretto delle batterie, vedi "Smaltimento".

Uso



ATTENZIONE a eventuali danni al prodotto

Per il fissaggio con magnete: Non spostare il Termometro sulla superficie poiché ciò potrebbe provocare dei graffi.

Collocazione

Il termometro è adatto per essere utilizzato con il frigorifero o il congelatore.

- Se si piega il supporto completamente verso il basso, è possibile posizionare il termometro in posizione verticale.
- Se si piega il supporto completamente verso l'alto, è possibile appenderlo o fissarlo a una parete con il magnete o la ventosa (a seconda della superficie). Se necessario, inumidire leggermente la ventosa.



Se la temperatura è compresa tra ca. 4 °C e 8 °C (39,2 °F - 36,4 °F), sul display appare il simbolo accanto. Questo generalmente è l'intervallo di temperatura ottimale per un frigorifero.

Accensione e spegnimento

Non appena il termometro viene alimentato, si accende e visualizza la temperatura misurata.

- Premere il tasto **ON/OFF** per spegnere e riaccendere il dispositivo.

Richiamo dei valori MAX e MIN

- Premere più volte il tasto **MAX/MIN** :
Premere 1 volta per: Visualizzare i valori massimi
Premere 2 volte per: Visualizzare i valori minimi
Premere 3 volte per: Vengono mostrati i valori correnti della temperatura.

Per eliminare i valori MAX/MIN memorizzati:

- Tenere premuto il tasto **MAX/MIN** per circa 2 secondi.

Selezione dell'unità di misura

- Premere il tasto °F/°C per passare dall'unità di misura gradi Fahrenheit a gradi Celsius (impostazione standard).

Pulizia



ATTENZIONE a eventuali danni al prodotto

Non immergere il Termometro in acqua o in altri liquidi. Non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi.

- Se necessario, pulire il termometro con un panno morbido e asciutto o un panno leggermente inumidito.

Risoluzione dei problemi

La sveglia non funziona.

- La batteria è scarica o è stata installata in modo errato?

Sul display vengono visualizzati valori chiaramente errati, indicazione o funzione non chiara.

- Rimuovere la batteria e reinserirla dopo un breve periodo di tempo.

Dati tecnici

Modello: Termometro per frigorifero e congelatore WS 1832

Batterie: 1x CR2032, 3 V 

Corrente nominale: 20 mA

Portata: da -20°C a 50°C
(da -4 °F a 122 °F)

Risoluzione: 1 °C / 1 °F

Distributore (nessun servizio di assistenza):
Waagen-Schmitt GmbH
Hammer Steindamm 27-29
22089 Amburgo, Germania

I nostri prodotti sono costantemente sviluppati e perfezionati. Pertanto, modifiche tecniche e nel design sono possibili in qualsiasi momento.

Dichiarazione di conformità

Con la presente Waagen-Schmitt GmbH dichiara che il termometro per frigorifero e congelatore WS 1832 è conforme alle direttive 2014/30/UE e 2011/65/UE.

La presente dichiarazione perde ogni sua validità qualora al dispositivo vengano apportate modifiche senza la nostra autorizzazione.

Amburgo, maggio 2018
Waagen-Schmitt GmbH



Garanzia

La ditta Waagen-Schmitt GmbH garantisce la riparazione o la sostituzione gratuita dell'unità per un periodo di 2 anni a partire dalla data di acquisto, nel caso di difetti di materiale o fabbricazione del prodotto. A tale scopo, consegnare al rivenditore il prodotto e la prova di acquisto (citando i motivi del reclamo).

Smaltimento

Smaltimento dell'imballaggio



Smaltire l'imballaggio nella raccolta differenziata. Conferire il cartone nella raccolta della carta e la pellicola in quella del materiale riciclabile.

Smaltimento del prodotto

Smaltire il prodotto secondo le norme vigenti nel proprio paese.



Il dispositivo non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici.



Al termine della sua vita utile, l'apparecchio deve essere smaltito in modo appropriato.

In tal modo si rende possibile il riutilizzo del materiale riciclabile contenuto nell'apparecchio limitando l'impatto sull'ambiente. Smaltire l'apparecchio usato presso un centro di raccolta per rifiuti elettrici o un centro di riciclaggio. Per ulteriori informazioni rivolgersi alla ditta di smaltimento locale o alla propria amministrazione comunale.



Le batterie e gli accumulatori non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici

Le batterie e gli accumulatori devono essere consegnati presso un centro di raccolta comunale o di quartiere, oppure presso il proprio rivenditore, al fine di garantire il loro smaltimento in modo rispettoso dell'ambiente.

Szanowny Kliencie!

Szanowny Kliencie!

Zakupiony wysokiej jakości produkt marki ADE łączy w sobie inteligentne funkcje z wyjątkową stylistyką. Wieloletnie doświadczenie marki ADE gwarantuje wysoki standard techniczny oraz sprawdzoną jakość.

Życzymy zadowolenia z użytkowania tego produktu!

Zespół ADE

Informacje ogólne

O instrukcji



Niniejsza instrukcja obsługi zawiera opis bezpiecznej obsługi i pielęgnacji artykułu.

Instrukcję obsługi należy przechowywać w celu jej późniejszego wykorzystania. Jeżeli produkt będzie przekazywany innej osobie, należy przekazać również tę instrukcję. Nieprzestrzeganie instrukcji obsługi może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie produktu.



Zdjąć folię ochronną z wyświetlacza.

Objaśnienie znaków



Ten symbol w połączeniu ze słowem **NIEBEZPIECZEŃSTWO** ostrzega przed poważnymi obrażeniami ciała.



Ten symbol w połączeniu ze słowem **OSTRZEŻENIE** ostrzega przed obrażeniami ciała średniego i lekkiego stopnia.



Ten symbol w połączeniu ze słowem **WSKAZÓWKA** ostrzega przed stratami materialnymi.



Ten symbol oznacza dodatkowe informacje i ogólne wskazówki.

Spis treści

Informacje ogólne	103
Użycie zgodne z przeznaczeniem	106
Bezpieczeństwo	106
Zakres dostawy	109
W skrócie	110
Uruchomienie.....	112
Użytkowanie	114
Czyszczenie	116
Usterki i ich usuwanie.....	117
Dane techniczne	117
Deklaracja zgodności	118
Gwarancja	119
Utylizacja.....	120

Użycie zgodne z przeznaczeniem

Niniejszy termometr do lodówki i zamrażarki jest przeznaczony do użytku prywatnego. Nie nadaje się on do użytku przemysłowego.

Bezpieczeństwo

- Ten produkt może być używany przez dzieci od 8. roku życia oraz przez osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi bądź takie, którym brakuje doświadczenia i wiedzy, tylko wtedy, gdy są nadzorowane lub przeszły przeszkolenie z zakresu bezpiecznego użytkowania produktu i rozumieją wynikające z tego niebezpieczeństwa.
- Dzieci nie mogą bawić się produktem.
- Dzieci nie mogą czyścić ani serwisować urządzenia, chyba że mają co najmniej 8 lat i są nadzorowane.

- Baterie mogą stanowić śmiertelne zagrożenie. Dlatego należy trzymać baterie poza zasięgiem małych dzieci. W przypadku połknięcia baterii lub gdy trafi ona do organizmu w inny sposób, należy natychmiast skontaktować się z lekarzem. W przeciwnym razie w ciągu 2 godzin może dojść do ciężkich obrażeń wewnętrznych, które mogą prowadzić do śmierci.

NIEBEZPIECZEŃSTWO dla dzieci

- Dzieci należy trzymać z dala od opakowania. Połknięcie grozi uduszeniem.

NIEBEZPIECZEŃSTWO pożaru/obrażeń i/ lub wybuchu

- Niebezpieczeństwo wybuchu w przypadku niewłaściwej wymiany baterii. Baterie należy wymieniać tylko na ten sam lub podobny rodzaj baterii. Przestrzegać parametrów z punktu „Dane techniczne”.


- Baterii nie wolno ładować, reaktywować w inny sposób, rozkładać na części, wrzucać w ogień lub powodować ich zwarcia. W innym przypadku grozi niebezpieczeństwo wybuchu lub wycieku kwasu z baterii bądź ulotnienia się gazów!
- Unikać kontaktu kwasu z baterii ze skórą, oczami oraz śluzówką. W przypadku kontaktu z kwasem z baterii natychmiast przemyć wspomniane miejsca dużą ilością czystej wody oraz niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.

OSTROŻNIE — straty materialne

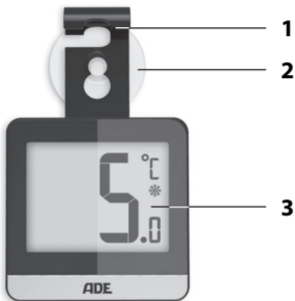
- Termometr należy chronić przed gwałtownymi uderzeniami, wstrząsami i wilgocią.
- Wyjąć baterię z artykułu, jeżeli nie jest on używany lub nie będzie używany dłuższy czas. Unikać szkód, które mogą powstać w skutek wycieku.

- Wkładając baterie lub wymieniając je na nowe, należy uważać na właściwe położenie biegunów (+/-).
- Nie przechowywać baterii w skrajnych warunkach, np. na grzejnikach lub w miejscach narażonych na bezpośrednie promieniowanie słoneczne. Podwyższone niebezpieczeństwo wycieku!
- W razie potrzeby wyczyścić styki urządzenia i baterii przed ich włożeniem.
- Nie dokonywać zmian w produkcie. Naprawy należy przeprowadzać w wykwalifikowanym serwisie. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą spowodować poważne zagrożenia dla użytkownika.

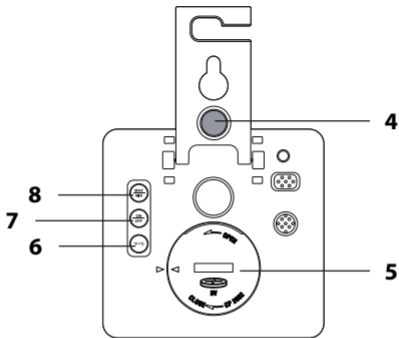
Zakres dostawy

- Termometr do lodówki i zamrażarki
- Typ baterii CR2032, 3 V 
- Instrukcja obsługi

W skrócie



- 1 Składana podstawka
- 2 Zdejmowana przyssawka
- 3 Wyświetlacz



- 4 Magnes
- 5 Komora na baterię CR2032 / 3 V
- 6 Przycisk °F/°C
- 7 Przycisk **ON/OFF**
- 8 Przycisk **MAX/MIN**

Uruchomienie

Zdejmowanie pasów izolacyjnych

Bateria przy dostawie jest już włożona i zabezpieczona paskami izolacyjnymi przed przedwczesnym rozładowaniem. Aby uruchomić termometr, należy usunąć pasek izolujący.

1. Przy użyciu momenty lub podobnego przedmiotu przekręcić pokrywkę komory na baterię w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara do ogranicznika i zdjąć ją.
2. Usunąć pasek izolacyjny, nałożyć ponownie pokrywkę komory na baterię i przekręcić w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara do ogranicznika.

Zaraz po podłączeniu zasilania do termometru na wyświetlaczu wyświetli się zmierzona temperatura.

Wymiana baterii

Do użytku wymagana jest bateria typu CR2032, 3 V.

1. Zdjąć pokrywę komory baterii i wyjąć zużytą baterię.
2. Docisnąć nową baterię do sprężyny stykowej pod kwadratowymi języczkami mocującymi i wcisnąć ją w dół.

Należy uważać na właściwe położenie biegunów (+/-). Biegun dodatni (+) powinien być skierowany do góry.

3. Ponownie założyć pokrywę komory na baterie.

Wskazówki dotyczące wymiany baterii:

- Wymiana baterii jest konieczna, jeżeli na wyświetlaczu nic się nie będzie wyświetlać.
- Należy korzystać tylko z typu baterii podanego w punkcie „Dane techniczne”.
- Stare baterie należy utylizować zgodnie z zasadami ochrony środowiska, patrz „Utylizacja”.

Użytkowanie



WSKAZÓWKA dotycząca strat materialnych

W przypadku mocowania magnetycznego: Nie przesuwaj termometru po podłożu, może to spowodować powstanie zarysowań.

Stopka do rozstawiania

Termometr jest przeznaczony do użytku w lodówce lub zamrażarce.

- Jeżeli stopka zostanie całkowicie rozłożona, termometr można ustawić w pozycji pionowej.
- Jeżeli stopka zostanie całkowicie złożona, termometr można zawiesić lub przymocować do ściany przy użyciu magnesu lub przyssawki (zależnie od podłoża). Przyssawkę należy ewentualnie lekko przedtem zwilżyć.



Jeżeli temperatura znajduje się w zakresie od ok. 4°C do 8°C (39,2°F do 36,4°F), na wyświetlaczu będzie wyświetlał się pokazany obok symbol. Jest to, ogólnie rzecz biorąc, optymalny zakres temperaturowy dla lodówki.

Włączanie i wyłączanie

Zaraz po podłączeniu zasilania do termometru włączy się on i wyświetli zmierzoną temperaturę.

- Nacisnąć przycisk **ON/OFF**, aby wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie.

Wywoływanie wartości MAX i MIN

- Nacisnąć powtórnie przycisk **MAX/MIN**:
Naciśnięcie 1 raz: Wyświetlają się wartości MAX
Naciśnięcie 2 razy: Wyświetlają się wartości MIN
Naciśnięcie 3 raz: Wyświetlają się aktualnie zmierzone wartości temperatury.

Aby usunąć zapisane wartości MAX/MIN:

- Nacisnąć i przytrzymać ok. 2 sekundy przycisk **MAX/MIN**.

Wybór jednostki miary

- Nacisnąć przycisk **°F/°C**, aby przełączyć się pomiędzy jednostkami w stopniach Fahrenheita i stopniach Celsjusza (ustawienie standardowe).

Czyszczenie



WSKAZÓWKA dotycząca strat materialnych

Nie zanurzać termometru w wodzie lub innych cieczach. Nie używać twardych, drapiących lub szorujących środków czystości.

- Termometr można w razie potrzeby przetrzeć miękką, suchą ściereczką lub lekko zwilżoną ściereczką.

Usterki i ich usuwanie


Urządzenie nie działa.

- Baterie wyczerpane lub włożone nieprawidłowo?

Na wyświetlaczu wyświetlają się niewątpliwie błędne wartości lub funkcja jest niejasna.

- Wyjąć baterię i po krótkiej chwili włożyć ją ponownie.

Dane techniczne

Model:	Termometr do lodówki i zamrażarki WS 1832
Bateria:	1x CR2032, 3 V 
Prąd znamionowy:	20 mA
Zakres pomiarowy:	-20°C do 50°C (-4°F do 122°F)
Rozdzielczość:	1°C / 1°F

Dystrybutor (nie adres serwisu):
Waagen-Schmitt GmbH
Hammer Steindamm 27-29
22089 Hamburg, Niemcy

Nasze produkty są stale rozwijane i usprawniane.
Z tego powodu zawsze możliwe są zmiany w
wyglądzie i zmiany techniczne.

Deklaracja zgodności

Waagen-Schmitt GmbH oświadcza niniejszym,
że termometr do lodówki i zamrażarki WS
1832 jest zgodny z dyrektywami 2014/30/UE i
2011/65/UE.

Niniejsza deklaracja traci swoją ważność
przy samowolnej zmianie wprowadzonej w
urządzeniu bez uzgodnienia z producentem.

Hamburg, maj 2018 r.
Waagen-Schmitt GmbH



Gwarancja

Firma Waagen-Schmitt GmbH udziela 2-letniej gwarancji od daty zakupu na bezpłatne usuwanie usterek spowodowanych błędami materiałowymi lub produkcyjnymi poprzez naprawę lub wymianę. W przypadku korzystania z gwarancji prosimy o zwrócenie sprzedawcy artykułu wraz z dowodem zakupu (podając również powód reklamacji).

Utylizacja

Utylizacja opakowania



Opakowanie należy utylizować zgodnie z jego rodzajem. Tektura i karton powinny trafić do pojemnika na papier, folia do pojemnika na surowce wtórne.

Utylizacja produktu

Produkt należy utylizować zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju.



Urządzeń nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi.

Po zakończeniu okresu użytkowania produkt należy przekazać do odpowiedniej utylizacji.

Surowce wtórne znajdujące się w urządzeniu zostaną przekazane do recyklingu, co zmniejszy zanieczyszczenie środowiska. Zużyte urządzenie należy oddać do punktu zbiórki odpadów elektrycznych lub do punktu zbiórki surowców wtórnych.

Więcej informacji można uzyskać od lokalnego zakładu utylizacji lub administracji gminy.



Baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi

Wszystkie baterie i akumulatory należy oddawać do punktu zbiórki w gminie, dzielnicy lub sklepie. W ten sposób baterie i akumulatory mogą trafić do ekologicznej utylizacji.

